



# 摂津市 国際交流協会 かわら版

第 73 号  
2018 年 8 月 5 日発行

摂津市三島 1-1-1 (摂津市役所内)  
TEL&FAX 06-6319-6251  
開室時間 午前 10 時～午後 3 時  
(土日祝および 8/10～8/16 を除く)  
E-MAIL sale2003@maia.eonet.ne.jp

ホームページ <http://settsu-saie.org>



**参加者募集!**

摂津市&オーストラリア・バンダバーグ友好都市締結 20 周年記念事業

## バンダバーグ友好親善訪問団 派遣

日程：11 月 8 日 (木) ～15 日 (木) 6 泊 8 日

<旅 程>

11/8 (木)	関西空港から出発	
11/9 (金)	シドニー経由、バンダバーグ着	
11/11 (日)	市役所訪問、友好交流 20 周年式典の参加、公共施設・日本庭園の視察、歓迎会など。自由時間に、サンゴ礁の島、動物園、夜のウミガメ産卵、ゴルフ、農場見学等のオプションプランを検討中です。	
11/12 (月) 11/15 (木)	バンダバーグ出発、ゴールドコーストに 2 泊、シドニーに 1 泊した後、関西空港に帰着	

\*往復の飛行機はカンタス航空を利用します。バンダバーグでの宿泊はバーネットリバーサイドホテルを利用、その他の地域については、説明会 (9 月上旬予定) にてお知らせします。

定員 : 15 人 (8 月 31 日締め切り)  
費用 : 30 万 4 千円 (2 人部屋利用の場合)  
申込み: 協会まで電話でお問い合わせください



- 本協会から助成を受けた後の金額です。参加費には空港諸税、入国手続き関係費用、燃油料の諸費用を含んでいます。
- 1 人部屋利用の追加費用は、4 万 9 千円 (合計 35 万 3 千円) となります。
- 相部屋の希望を受付けますが、調整の結果、1 人部屋となった場合は、1 人部屋利用の追加費用が必要になります。

**参加者募集!**

## 日本語ボランティア養成講座 ～実践編～

当協会で開催している日本語教室のボランティアに向けた講座です。外国人への日本語支援のスキルを学びます。まだ活動していない方も興味があれば、お気軽にご参加ください。

日程：8 月 28 日、9 月 4 日 ともに火曜、午後 1:30～3:30 全 2 回

場 所 : コミュニティプラザ 2 階 会議室 4 参加費: 無料  
講 師 : 安田 乙世さん (日本語教師/NPO 法人 おおさかこども多文化センター 理事)  
申込み : 協会まで電話で受付 (1 回のみ参加可)

## イベント予告



### 国際理解講座 ～私の国・マレーシアについて～

摂津市の企業で働いていらっしゃるマレーシアの方を迎え、写真を交えながら楽しく話していただきます。

~~日程：10月30日（火）午後1時30分～3時00分頃（予定）~~

~~場所：コミュニティプラザ2階 会議室3、4~~

~~参加費：無料 講師：シティサラさん~~ 講師の都合で中止になりました



### <結果報告>

国際理解講座 ～ポルトガルってどんな国？～ を開催しました。

5月16日（水）午後1時30分～3時 参加者19名参加

於：コミュニティプラザ 会議室3、4



<講師のディオゴ・サントスさんの感想> Dear all, I am happy to read that people appreciated the content! To be honest, I also thought I should have added more photos! It was a great audience, the questions were interesting and I felt like I wanted to continue on and say and show more. To have people show such interest in my country is an honor. It made the whole experience even better. One of the members of the audience even learned Portuguese style carpet making. That is truly amazing and beyond all expectation! Thank you so much for organizing this event! Diogo Santos

・みなさんに喜んでもらえて嬉しいです。正直なところ、私自身もっと写真を入れるべきだったと思いました。聞いて下さった皆さんがとても素晴らしく、質問も興味深かったです。もっと続けたい、もっと見てもらいたいと思いました。皆さんが私の国に関心を持って下さることはとても光栄なことです。今までのどんな経験よりもいいです。ポルトガル式の刺繍を習っている方がいて、本当に驚くべきことでした。このようなイベントを企画して下さいありがとうございました。

### <参加者の感想>

- ・若狭姫やトルデシリャス条約など興味のひかれるお話があり、とても勉強になりました。ありがとうございました。 ・ポルトガル刺繍が好きで、ポルトガルのお話が聞けるということなので、楽しみに来ました。
- ・お話を伺って、行ってみたいくなりました。特にロコ岬とサンティアゴに行ってみたいです。
- ・ポルトガルの歴史や日本との関わりがよくわかり勉強になりました。また、ポルトガルの食べ物や観光地の写真があり、とても良かった。この講座に参加することにより、テレビや他でポルトガルの情報を気にとめるようになりました。ポルトガルについての知らないことが余りにも多いと感じた。とても楽しい時間でした。



### <結果報告> 2018年度の定期総会を開催しました

4月24日（火）午後1時30分～3時

於：コミュニティプラザ3階 コンベンションホール

合計82名参加（団体会員33名、個人会員43名、家族会員6名 重複含む）



\*総会前4月17日（火）午後1時30分～2時30分に理事会を開催しました。

於：摂津市役所・第6会議室 出席人数22名

## 〈結果報告〉 社会見学 2018 ～花王エコラボミュージアム、 稲むらの火の館、湯浅醤油の訪問&工場見学～

### 〈参加者の感想〉

- 1 分間のシャワーで 12 ℓ もの水を消費していることにびっくりした。(花王にて) ・子孫のために自然を大切にエコを考えて生活することも大切に思いました。 ・メーカー名を知らずに愛用している物が多く驚きました。いろいろな研究に敬意を表します。
- 和歌山出身ですが初めて伺いました。
- 3D 映画がうまくできていてよかった。(稲むらにて) ・津波の高さを実感できるコーナーが良かった。
- 醤油のできるまでの工程とタルが印象的でした。(湯浅醤油にて)
  - 醤油が発酵している泡も見られ、手作りの良さを改めて感じた。

5月30日(水) 参加者 27名



### 〈担当：古谷さんの感想〉

毎年楽しみにしている恒例の社会見学、まずは、「花王エコラボミュージアム」とてもきれいな施設で温室効果ガスやごみの排出などの環境問題をわかりやすく学ぶことができました。そのあとの工場見学では、工場の中にほとんど人がおらずいろいろと自動化されていることに驚きました。見学の際に製品に髪の毛が混じらないようにともらった不織布の帽子、うちに帰ってしっかりと三角コーナーの水切り袋として使わせてもらいました。ここまでエコが徹底していることにも感心しました。

毎回楽しみなお昼ご飯は、太刀魚がよく獲れる湯浅ならでは太刀魚づくし、太刀魚のお刺身や寿司、煮物などたっぷり太刀魚を堪能させていただきました。お腹がいっぱいになったところで稲むら火の館の見学へ。安政の大地震津波のときに、大事な稲の束に火をつけて逃げ遅れた村人が逃げる目印とした濱口梧陵の記念館ですが、ここで 3D 映画を見て改めて梧陵の偉大さを感じました。津波を予見して村人を救ったことも素晴らしいことですが、何より、被災後に護岸工事を行って防災に努めただけでなく村人がそのまま村に住めるように雇用を作り出したところが梧陵のすごいところだなと感じました。



最後はお約束のお買い物、今回は湯浅の醤油づくりを見学して、蜀山人の孫の依頼で作ったという高級醤油などを試食させてもらったり、醤油ソフトクリームを楽しんだりしました。お土産に買った醤油は我が家でも大好評でした。

いつも普通ではちょっと行けないところに連れていってくれるこの社会見学。来年はどんなところに連れて行ってくれるのか、今から楽しみです。

### 〈日本語教室からこんにちは！〉

私は一年日本に住んでいます。でも日本はとてもきれいですごい技術し、それに日本人とても親切です。日本の生活は便利で私が安全、安心な所に住んでいると思っています。ここに飲み物とか、食べ物とかが高いえいせいきじゅん。日本の景色は素晴らしいです。春はくうきが涼しくて桜がすごいきれいでどこでも色々花がいっぱいあるしそれに秋のとき紅葉が美しい。日本の建築もキレイです。

グエン ティ キム ガン



## 久し振りのケアンズ

1月下旬ケアンズ・オーストラリアに行った。日本から7時間半で結ぶ。旅行会社の手続きを済ませて一番目の観光地に向かう事にした。何しろ、真冬の日本から真夏のケアンズへ、温度差なんと30度。焼け付くような日差し、何度もサンクリームを顔腕に塗った。港で9時間のグリーン島への出航を待った。約1時間の船旅、キラキラ焼け付きそうな太陽、湿度が低いのがせめての慰めだ。白い砂浜のグリーン島散策。



早く船に乗ってクーラーの効いている所で休もう。そして、グラスボトムボードの出航時間を待った。色とりどりの魚を見ることができた。暑さに我慢できず、一足先のケアンズ行に乗船、2時過ぎにホテルにチェックインした。極限の疲労。夕方まで休んだ。

2日目。キュランダ鉄道の出発点ケアンズ駅に向かった。9時に観光電車は出発、約2時間の旅。途中、サトウキビ、バナナ、ナッツ畑を車窓から見る事ができた。キュランダでは水分補給をしながら日陰で過ごし、歩くのを少なくした。美味しいコーヒーショップが近くにあると聞いて地図を見ながら探した。コーヒーを飲みながら1時間近く休んだ。

キュランダからは動物探検ツアーの車が迎えに来てくれた。なんと2人以上の客がいたら走ってくれる。ひとり1万5千円と割高になるが、日本語が堪能なドライバーが来てくれるので安心だ。亜熱帯気候のジャングルの道をひたすら走ってゴルフ場についた。少し小柄なカンガルーのようだ。約30頭はいたと思う。広大なゴルフ場にのびのびしている様子がうかがえた。マンゴーの木の下には数えきれない程の実が落ちていた。コウモリが食べるらしく、殆どの実には歯形がついていた。傷がないものは持って帰って、2、3日すると美味しくいただけるようだ。次の訪問地へ行くことにした。

車を走らせること30分、ジャングルの樹木は冬に火事があったらしく、黒焦げの状態だった。しかし、樹木の先端からは、新緑がうっそうと茂っていた。火事は毎年起きているとの説明だった。車は山手の岩場に向かって走った。途中、エリマキトカゲを見かけ、車を止めてくれた。素早く木の上に登ってしまった。自然のエリマキトカゲを見る事ができて良かった。車は岩場のワラビーの棲家に着いた。駐車場から近いところに岩場があって、餌付けされているので、小麦の餌を与えると、我先に数頭が近寄って来た。手を噛まれないか心配だった。

それから、数百年は経っていると思われるイチジクの木を見た。歴史の長さを思い知らされた様だった。夕食のバーベキュー会場の牧場に行った。結構大きい肉を2枚食べた。周りは日が暮れて有袋類の小動物が照明に集まってきた。周りは草原で外来種のウサギを至る所で見かけた。周りは暗くなっていた。帰り道、満点の星空を見た。あれが南十字星だよとドライバーが教えてくれた。そして全行程の旅は終わった。

丸山紘幸（日本語ボランティア）

## <協会からのお知らせ>

\*かわら版第71号で募集した「バンダバーグ短期留学&ホームステイ」に10名の青少年が参加しました。4回のオリエンテーションを重ね、7月24日に出発しました。

\*協会事務所は 8月10日（金）～16日（木）の間、夏季休暇とさせていただきます。

### 掲載内容に関する お申込み・お問合せ

摂津市国際交流協会 TEL&FAX 06-6319-6251（直通）

または摂津市役所 TEL 06-6383-1111（大代表）／072-638-0007（代表）